

Mẫu Thỏa Thuận Ngắn để Tham Gia Cuộc Nghiên Cứu

Quý vị được yêu cầu tham gia một cuộc nghiên cứu. Trước khi đồng ý tham gia, điều quan trọng là quý vị được giải thích rõ về cuộc nghiên cứu bằng ngôn từ mà quý vị có thể hiểu được. Sau đây là bảng liệt kê những điều quý vị đồng ý khi ký tên vào mẫu thỏa thuận này.

Một thông dịch viên là một trong những điều tra viên đang thực hiện cuộc nghiên cứu hay một trong những người đại diện của họ đã giải thích cho quý vị về:

1. các mục đích của cuộc nghiên cứu, các thể thức, và cuộc nghiên cứu sẽ kéo dài bao lâu;
2. những thể thức nào có tính cách thí nghiệm;
3. những nguy cơ (những nguy cơ có thể biết vào lúc này), khó chịu và lợi ích của cuộc nghiên cứu vốn có thể dự đoán một cách hợp lý
4. những thể thức hoặc cách điều trị khác có tiềm năng giúp ích; và
5. tính cách bảo mật sẽ được duy trì bằng cách nào.

Khi được nêu rõ cho cuộc nghiên cứu này, quý vị đã được cho biết về:

1. bất kỳ thù lao hay điều trị y tế nào sẽ được cung cấp nếu quý vị bị thương trong thời gian nghiên cứu;
2. khả năng có thể xảy ra những nguy cơ không dự đoán được (những nguy cơ không thể biết được vào lúc này);
3. những hoàn cảnh khi điều tra viên có thể ngừng sự tham gia của quý vị;
4. bất kỳ những phí tổn thêm cho quý vị;
5. điều gì sẽ xảy ra nếu quý vị quyết định ngừng tham gia;
6. khi quý vị sẽ được thông báo về những phát hiện mới có thể ảnh hưởng đến sự sẵn sàng tham gia của quý vị; và
7. bao nhiêu người sẽ tham gia cuộc nghiên cứu.

Quý vị đã được cho biết là quý vị có thể liên lạc với _____, Điều Tra Viên Chính Yếu (PI) ở số _____, nếu quý vị có thắc mắc về hoặc có vấn đề với cuộc nghiên cứu và với Văn Phòng Điều Hành Hội Đồng Duyệt Xét Viện Y Tế Allina ở số 612-262-4920 nếu quý vị có thắc mắc về quyền của mình trong cương vị người tham gia cuộc nghiên cứu, cuộc nghiên cứu, hoặc phải làm gì nếu quý vị bị thương.

Quý vị đã được cho biết là việc quý vị tham gia cuộc nghiên cứu này là tự nguyện và quý vị sẽ không bị phạt hay mất quyền lợi nếu quý vị không tham gia hoặc quyết định ngừng lại sau khi quý vị đã đồng ý tham gia.

Nếu quý vị đồng ý tham gia, quý vị đã được cho biết là quý vị sẽ nhận được một bản sao có chữ ký của văn kiện này và một bản viết tóm lược về cuộc nghiên cứu bằng tiếng Anh.

Ký tên vào văn kiện này có nghĩa là cuộc nghiên cứu, bao gồm những thông tin trên, đã được giải thích cho quý vị bằng lời nói, và quý vị tự nguyện đồng ý tham gia.

Chữ Ký của Người Tham Gia/Người Đại Diện Được Ủy Quyền Hợp Pháp/Mối Liên Hệ

Ngày & Giờ

Chữ Ký của Nhân Chứng

Ngày & Giờ

VietNameese